

Zeitschrift:	Sinfonia : officielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres
Herausgeber:	Eidgenössischer Orchesterverband
Band:	57 (1996)
Heft:	513
Rubrik:	Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Orchestre du Conservatoire de Lausanne. 28. Janvier à 20h30, Grande Salle du Conservatoire de Lausanne, et 31. Janvier à 20h30. L'Estrée Ropraz. Oeuvres de Darius Milhaud («La Crédation du Monde»), Francis Poulen («Aubade») et Dmitri Chostakovitch («Jazz Suite» no 1). Direction: Hervé Klopfenstein.

Orchesterverein Schlieren. 12. Januar, 17.30 Uhr, kath. Kirche Glattbrugg. Werke von Juan Chrisostomo de Arriaga (Sinfonia à Gran Orquesta in D-Dur) und Joseph Rheinberger (Konzert für Orgel und Orchester in g-Moll op. 177). Solist: Gilberto Fischli, Orgel. Leitung: Werner Hurschler.

Stadtchorchester Solothurn. 12. Januar, 10.30 Uhr, Grosser Konzertsaal, Solothurn. 1. Abonnementkonzert (Matinée) mit Arien und Ouvertüren von Wolfgang Amadeus Mozart und Giuseppe Verdi. Solist: Laszlo Polgar, Bass. Leitung: Gérard Vlaiculescu.

Thuner Stadtchorchester. 25. Januar, 20 Uhr, und 26. Januar, 17 Uhr, Schadhaus Thun. Werke von Johannes Brahms zu dessen 100. Todestag: Konzert für Violine und Orchester in D-Dur op. 77 und Serenade in D-Dur op. 11. Solist: Alexandre Dubach, Violin. Leitung: François Pantillon.

Thurgauer Kammerorchester. 19. Januar, 16 Uhr, Katholische Kirche Tann-Rüti. Werke von Camille Saint-Saëns («Oratorio de Noël» op. 12) und Gabriel Fauré (Requiem op. 48). Mitwirkend: Chor Zürcher Oberland. Leitung: Jacques Lasserre.

Collegium Musicum Urdorf. 1. Januar, 18.15 Uhr, Reformierte Kirche Urdorf. Werke von Franz Schubert (Ouvertüre in C-Dur), Johann Strauss («Künstlerleben»), Walzer op. 316, Gustav Albert Lortzing («Holzschuh-Tanz» aus der Oper «Zar und Zimmermann»), Antonin Dvořák (Slavische Tänze op. 46, Nr. 1-4) und Franz Léhar (Melodienfolge aus der Operette «Der Graf von Luxemburg»). Leitung: Marcel Blanchard.

Orchester der Universität Basel. 7. Februar, 20 Uhr, Reformierte Kirche Arlesheim; 8. Februar, 20 Uhr, Martinskirche Basel; 9. Februar, 17 Uhr, Saalbau Aarau. Werke von Johannes Brahms (Sinfonie Nr. 4) und ein Klavierkonzert (bei Redaktionsschluss noch nicht bekannt). Leitung: Daniel Schmid.

Winterthurer Symphoniker. 19. Januar, 17 Uhr, Stadthausaal Winterthur. Werke von Jean Sibelius («Karelia-Suite» op. 11), Carl A. Nielsen (3 Stücke aus «Aladdin-Suite»), Dimitri B. Kabalewski («Komödianten-Suite» op. 26) und Peter I. Tchaikowsky («Nussknacker-Suite» op. 71 a). Leitung: Felix Reolon.

Zürcher Orchestergesellschaft. 19. Januar, Uhr, Tonhalle Zürich. Jubiläumskonzert «50 Jahre OGZ» mit Werken von Johannes Brahms (Konzert für Klavier und Orchester Nr. 1 in d-Moll, op. 15), Antonin Dvořák (Sinfonie Nr. 8 in G-Dur op. 88) und Urs Röth Ringger («Between Daylight and the Dusk», Uraufführung des Auftragswerkes der OGZ; s. auch Beitrag auf Seite 2). Solist: Konstantin Scherbakov, Klavier. Leitung: Felix Falkner.

Orchester Sumiswald. s. Kammerorchester Alschwil, 1./2. Februar.

Thuner Stadtchorchester. 16. Februar, 17 Uhr, Casino Bern. Werke und Ausführende s. 25./26. Januar.

Februar 1997

Février 1997

Kammerorchester Alschwil und Orchester Sumiswald. 1. Februar, 20.15 Uhr, Aula Sumiswald und 2. Februar, 17.15 Uhr, Theresienkirche Alschwil. Werke von Juan Christostome de Arriaga (Ouverture zu «Los esclavos felices»), Francesco Antonio Rosetti (Konzert für zwei Hörner und Orchester in F-Dur) und Ludwig van Beethoven (Sinfonie Nr. 1 in C-Dur). Solisten: Stefan Ruf und Hanspeter Lieberher, Hörner. Leitung: Christina Schwob (Alschwil) und Kaspar Zwicky (Sumiswald).

Orchester der Universität Basel. 7. Februar, 20 Uhr, Reformierte Kirche Arlesheim; 8. Februar, 20 Uhr, Martinskirche Basel; 9. Februar, 17 Uhr, Saalbau Aarau. Werke von Antonin Dvořák: Drei Legenden; «Waldesruh» für Violoncello und Orchester; zwei Walzer aus op. 54; Rondo in g-Moll op. 94 für Violoncello und Orchester; Tschechische Suite op. 39 in D-Dur. Solist: Pi Chin Chien, Violoncello. Leitung: Werner Hurschler.

Orchesterverein Wiedikon Zürich. 1. Februar, 17 Uhr, Bühlkirche Zürich-Wiedikon und 2. Februar, 17 Uhr, Katholische Kirche Urdorf. Werke von Antonin Dvořák: Drei Legenden; «Waldesruh» für Violoncello und Orchester; zwei Walzer aus op. 54; Rondo in g-Moll op. 94 für Violoncello und Orchester; Tschechische Suite op. 39 in D-Dur. Solist: Pi Chin Chien, Violoncello. Leitung: Werner Hurschler.

Orchesterverein Dottikon. 8. März, 20 Uhr, Pfarrkirche Hägglingen und 9. März, 17 Uhr, Pfarrkirche Dottikon. Werke von Wolfgang Amadeus Mozart («Krönungsmesse») und Franz Schubert (Sinfonie Nr. 8 in h-Moll, «Die Unvollendete»). Solisten: Margot Senn, Sopran; Angelika Hitz, Alt; Raimund Wiederkehr, Tenor; Alexander Trauner, Bass. Leitung: Daniel Polentarutto.

Orchestre de la Ville et de l'Université de Fribourg. 1. März, 20 Uhr, Rüttihubelbad bei Walkringen und 2. März, 17 Uhr, Aula der Universität Freiburg. Werke von Alfred Alessandrescu («Herbstdämmerung»), Georges Bizet («L'Arlésienne»), Suite Nr. 2 für Orchester), Francis Poulen («Histoire de Babar» für Sprecher und Orchester) und Maurice Ravel («Boléro»). Solist: Martin Etter, Sprecher. Leitung: Alexandre Lanos.

Orchestre Symphonique Genève. 13 mars à 20h30, Victoria-Hall, Genève. Oeuvres d'Edouard Lalo («Le Roi d'Ys») et Camille Saint-Saëns («Morceau de Concert pour harpe et orchestre, symphonie no 3 avec orgue»). Solistes: Anne Bassan, harpe et François Delors, orgue. Direction: Hervé Klopfenstein.

Orchestre du Conservatoire de Lausanne. 9 mars à 11h15, Salle Paderewsky, Lausanne. Oeuvres de Felix Mendelssohn («Symphonie no 3, «Écosaise») et Richard Strauss («Vier letzte Lieder»). Direction: Hervé Klopfenstein.

Orchestre Symphonique et Universitaire de Lausanne. 25 mars à 20h30, Temples d'Yverdon; 26 mars à 20h30, Salle Métropole, Lausanne; 28 mars à 15h00, Abbatiale de Payerne. Antonin Dvořák: «Stabat Mater». Solistes: Sakuya Koda, soprano; Geneviève Gervex, alto; Ruben Amoretti, ténor; Claude Darnellay, baryton. Direction: Hervé Klopfenstein.

Musikverein Lenzburg (Chor und Orchester). 12. März, 20.15 Uhr und 16. März, 17 Uhr, Stadtkirche Lenzburg. Werke von Wolfgang Amadeus Mozart («Waisenhaus-Messe» KV 139) und Christoph Graupner («Aus der Tiefe rufen wir»). Solisten: Regula Zimmerli, So-

Frohe Festtage und alles Gute für 1997

wünschen der Vorstand, die Musikkommission, die Fachgruppe Jugendorchester und die Redaktion allen Orchestermitgliedern und ihren Angehörigen!

Le Comité, la Commission de musique, le Groupe de travail orchestres de jeunes et la Rédaction vous souhaitent un joyeux Noël et une heureuse nouvelle année.

«La Princesse jaune». Solistin: Lili-ane Zürcher, Alt. Leitung: Bruno Stöckli.

Orchesterverein Chur. 7. März, 20.15 Uhr, St. Martinskirche Chur und 9. März, 20.30 Uhr, Kongresszentrum Davos. Werke von Richard Wagner («Siegfried-Idyll»), Max Bruch (Konzert für Violine und Orchester Nr. 1 in g-Moll op. 26) und Johannes Brahms (Serenade Nr. 1 in D-Dur op. 11). Solistin: Susanna Henkel, Violine. Leitung: Luzi Müller.

Orchesterverein Dottikon. 8. März, 20 Uhr, Pfarrkirche Hägglingen und 9. März, 17 Uhr, Pfarrkirche Dottikon. Werke von Wolfgang Amadeus Mozart («Krönungsmesse») und Franz Schubert (Sinfonie Nr. 8 in h-Moll, «Die Unvollendete»). Solisten: Margot Senn, Sopran; Angelika Hitz, Alt; Raimund Wiederkehr, Tenor; Alexander Trauner, Bass. Leitung: Daniel Polentarutto.

Orchestre de la Ville et de l'Université de Fribourg. 1. März, 20 Uhr, Rüttihubelbad bei Walkringen und 2. März, 17 Uhr, Aula der Universität Freiburg. Werke von Alfred Alessandrescu («Herbstdämmerung»), Georges Bizet («L'Arlésienne»), Suite Nr. 2 für Orchester), Francis Poulen («Histoire de Babar» für Sprecher und Orchester) und Maurice Ravel («Boléro»). Solist: Martin Etter, Sprecher. Leitung: Alexandre Lanos.

Orchestre Symphonique Genève. 13 mars à 20h30, Victoria-Hall, Genève. Oeuvres d'Edouard Lalo («Le Roi d'Ys») et Camille Saint-Saëns («Morceau de Concert pour harpe et orchestre, symphonie no 3 avec orgue»). Solistes: Anne Bassan, harpe et François Delors, orgue. Direction: Hervé Klopfenstein.

Orchestre du Conservatoire de Lausanne. 9 mars à 11h15, Salle Paderewsky, Lausanne. Oeuvres de Felix Mendelssohn («Symphonie no 3, «Écosaise») et Richard Strauss («Vier letzte Lieder»). Direction: Hervé Klopfenstein.

Orchestre Symphonique et Universitaire de Lausanne. 25 mars à 20h30, Temples d'Yverdon; 26 mars à 20h30, Salle Métropole, Lausanne; 28 mars à 15h00, Abbatiale de Payerne. Antonin Dvořák: «Stabat Mater». Solistes: Sakuya Koda, soprano; Geneviève Gervex, alto; Ruben Amoretti, ténor; Claude Darnellay, baryton. Direction: Hervé Klopfenstein.

Musikverein Lenzburg (Chor und Orchester). 12. März, 20.15 Uhr und 16. März, 17 Uhr, Stadtkirche Lenzburg. Werke von Wolfgang Amadeus Mozart («Waisenhaus-Messe» KV 139) und Christoph Graupner («Aus der Tiefe rufen wir»). Solisten: Regula Zimmerli, So-

prano; Christina Aeschbach, Alt; Georg Fluar, Tenor; Peter Mähler, Bass. Leitung: Ernst Wilhelm.

Stadtchorchester Olten. 9. März, 17 Uhr, Stadtkirche Olten. Werke von Wolfgang Amadeus Mozart (Rondo für Flöte und Orchester und Konzert für Flöte, Harfe und Orchester), Claude Debussy («Danse sacrées et profanes») und Peter Warlock («Capriol Suite»). Solistinnen: Isabelle Schnöller, Flöte und Geneviève Chevallier, Harfe. Leitung: Curt Conzemann.

Orchesterverein Ostermundigen. 15. März, 20 Uhr, Reformierte Kirche Ostermundigen. Werke von Ludwig van Beethoven («Gratulations-Ménuet») und Konzert für Violine und Orchester in D-Dur) und Franz Schubert (Sinfonie Nr. 8 in h-Moll, «Die Unvollendete»). Solist: Ulrich Lehmann, Violine. Leitung: Martin Körner.

Solothurner Kammerorchester. 6. März, 20.15 Uhr, Christkatholische Kirche zu Franziskanern, Solothurn. Werke von Franz Schubert (Fünf Deutsche Tänze mit Coda und sieben Trios, D 89), Tommaso Albinoni (Sinfonie in G-Dur) und Antonio Vivaldi (Konzert für Mandoline und Orchester in C-Dur, RV 425; Konzert für Altflöte und Orchester in a-Moll, RV 108; Konzert für Flöting und Orchester in C-Dur, RV 443; Konzert für zwei Mandolinen und Orchester, RV 532). Solisten: Violette Vögeli und Gerhard Hähnen, Mandolinen; Beatrice Howald, Flöting und Altflöte. Leitung: Urs Joseph Flury.

Stadtchorchester Solothurn. 21. März, 20.15 Uhr, Grosser Konzertsaal, Solothurn. Werke von Ludwig van Beethoven (Konzert für Klavier und Orchester Nr. 3) und Joseph Haydn (Sinfonie, nähre Angaben fehlen). Solist: Lorenz Ehrsam, Klarinette. Leitung: George Vlaiculescu.

Thuner Stadtchorchester. 5. März, 20.15 Uhr, Dorfkirche Steffisburg. Werke von Georg Friedrich Händel (Concerto grosso op. 3 Nr. 5 in d-Moll), Johann Sebastian Bach (Konzert für Violine und Orchester Nr. 2 in E-Dur, BWV 1042) und Joseph Haydn (Sinfonie Nr. 83 in g-Moll, «La Poule»). Solist: Maurice Dentan, Violin. Leitung: François Pantillon.

Thurgauer Kammerorchester. 28. März, 17 Uhr, Evangelische Kirche Amriswil. Werke von Heinrich Schütz («Die sieben Worte Christi am Kreuz») und Gabriel Fauré (Requiem op. 48). Mitwirkend: Chor Zürcher Oberland. Leitung: Jacques Lasserre.

Winterthurer Symphoniker. 16./19. März in Winterthur (nähre Angaben bitte der Tagespresse entnehmen). Kinderballett «Fantasia» nach Walt Disney. Ausführende s. 22./23. Februar.

Organe

Verbandsadresse / Adresse de la SFO

Eidg. Orchesterverband
Postfach 428, 3000 Bern 7, PC 30-11915-8

Bibliothek / Bibliothèque

Notenbibliothek EOV / SBD
Postfach 8176, 3001 Bern,
Fax 031 302 65 97

Vorstand / Comité directeur

Käthi Engel Pignolo, Präsidentin/Présidente
Heimstrasse 24, 3018 Bern
Tel. P. 031 991 22 70, G. 031 633 46 84
Ressorts: Internationales, Urheberrecht/
Activités internationales, droits d'auteur

Hermann Unternährer, Vizepräsident/
Vice-président
Biregghofstrasse 7, 6005 Luzern
Tel. P. 041 349 82 74
Ressorts: Betreuung der Orchester / Contact
avec des orchestres

Anita Prato
Waberstrasse 47, 3007 Bern
Tel. P. 031 371 52 85, G. 031 389 70 63
Ressort: Sekretariat / Secrétariat

Denise Biensz-Joray
Holenackerstrasse 85 / D 19, 3027 Bern
Tel. P. 031 991 32 40, G. 031 381 59 55
Ressort: Archiv / Archives

Daniel A. Kellermäls
Gonzenweg, 9478 Aarau
Tel. und Fax P. 081 783 10 27
Ressort: Finanzen / Finances

Prof. Giancarlo Monterso
Salita Agreste, 3, 6962 Albonago-Viganello
Tel. und Fax 091 971 20 93
Ressort: Vertreter des Vorstands in der
Musikkommission; Jugendorchester /
Représentant du Comité dans la
Commission de musique; Orchestres de
jeunes

Musikkommission / Commission de musique

René Pignolo, Präsident / Président
Heimstrasse 24, 3018 Bern
Tel. 031 991 22 70

Ueli Ganz
Chrüzweg 63 E, 5413 Birkenstock
Tel. P. 056 225 13 89, G. 01 812 71 44

Prof. Rudolf Reinhardt, Galbutz 5,
7203 Trimmis, Tel. 081 353 82 57

Fachgruppe Jugendorchester / Groupe de travail orchestres de jeunes

Prof. Giancarlo Monterso
Salita Agreste 3, 6962 Albonago-Viganello
Tel. und Fax 091 971 20 93

Susanne Bärtschi, Obere Gubel 22,
8645 Jona SG, Tel. 055 210 14 25

Eid. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten / Commission arbitrale fédérale pour la gestion de droits d'auteurs et de droits voisins

Vertreter des EOV / Représentante SFO:
Käthi Engel Pignolo,
Heimstrasse 24, 3018 Bern

Impressum

Herausgeber, Redaktion und Inserate:
Eidg. Orchesterverband
Postfach 137, 5726 Unterkulm

Redaktion / Rédaction:
Jürg Nyffenegger, 5726 Unterkulm
Tel. 062 776 56 61, Fax 062 776 37 08

Übersetzungen / Traductions:

Eliane Tyran, Publity AG, 8154 Oberguggen

Gestaltung, Lithos und Druck:
BUSCHÖ, Buchdruckerei Schöftland AG,
5040 Schöftland

Inserate werden auf Wunsch auch gestaltet
und gesetzt.

Preis: 25% des Insertionspreises

Insertionspreise: A3 auf Anfrage

A4 Fr. 800.–

A5 Fr. 500.–

A6 Fr. 300.–

Klein inserate: Fr. 100.– (Mitglieder)

Fr. 200.– (Nichtmitglieder)

Redaktions- und Insertionsschluss 1997:

Nummer 514 (März 1997):

15. Februar 1997

(Konzertkalender: Konzerte der Monate

Juli bis Juni 1997)

Nummer 515 (Juni 1997):

15. Mai 1997

(Konzertkalender: Konzerte der Monate

Juli bis September 1997)

Insertionsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm

Inserationsaufträge sind zu senden an:

Redaktion «Sinfonia»,

Postfach 137, 5726 Unterkulm